(Tradiction)

The Canadian Ambassador to the Federal Republic of Germany to the Minister for Foreign Affairs of the Federal Republic of Germany

CANADIAN EMBASSY

Bonn, April 15, 1953.

EXCELLENCY, or monor edit event I is doubt to rettel you of toquery of I have the honour to acknowledge receipt of Under-Secretary of State Professor Hallstein's letter of April 10, 1953 and should like to confirm the conclusion of the Visa Modification Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany, coming into effect on May 1, 1953 and having the following text:

- 1. Citizen of the Federal Republic of Germany, who wish to proceed to Canada as bona fide non-immigrants and who are in possession of valid national passports, shall receive, with minimum delay, from the competent Canadian authorities in the Federal Republic of Germany, visas, free of charge, valid for an unlimited number of entries to Canada during a period of twelve months from the date of issue of such visas.
- 2. Canadian citizens, who wish to proceed to the Federal Republic of Germany as bona fide non-immigrants and who are in possession of valid national passports, may, without previously obtaining a German visa, visit the Federal Republic of Germany for periods each not exceeding three consecutive months. Similarly, Canadian citizens residing in the Federal Republic of Germany shall be exempted, when travelling, from all exit visa or exit and return visa requirements.
- 3. It is understood that the foregoing provisions do not affect the immigration laws and regulations in force in Canada and in the Federal Republic of Germany and do not exempt the Canadian citizens and citizens of the Federal Republic of Germany, proceeding respectively to the Federal Republic of Germany and to Canada, from the necessity of complying with the laws and regulations of the country concerned regarding entry, residence (temporary or permanent) and employment or occupation of foreigners. The competent authorities of both countries reserve the right to refuse leave to enter or land to persons who are unable to comply with these laws and regulations and to those whose presence might be considered a danger to public order.

Accept, Excellency, the expression of my highest consideration.

T. C. DAVIS conclusion de l'accord modificat les règles relatives aux visas, qui entrere en vigneur le 18 mai 1802 et dont le fexte sun; was not partie sait.